SONY

4 155 723 82

Bluetooth® Laser Mouse VGP-BMS10 / VGP-BMS15

Instrukcja obsługi
Instrucțiuni de operare

4-155-723-**82**(1) © 2009 Sony Corporation / Printed in Japan

Polski

OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Przestroga

Nie należy patrzeć bezpośrednio w soczewkę. Światło lasera może spowodować obrażenia oczu.

Aby zapobiec wyciekom elektrolitu i uszkodzeniom, należy przestrzegać następujących środków ostrożności:

- Wkładając baterie do komory, należy zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie +/–.
- Nie należy ładować baterii suchych.
- Nie należy używać jednocześnie starych i nowych baterii ani baterii różnych rodzajów.
- Jeżeli mysz nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.
- Jeżeli z baterii wycieknie elektrolit, należy dokładnie oczyścić komorę baterii i włożyć nowe baterie.
- Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu w trakcie wymiany baterii, należy zwrócić uwagę na to, żeby nie nacisnąć żadnego przycisku.

Jeżeli na mysz spadnie ciało obce lub ciecz, należy wyłączyć mysz i przed ponownym korzystaniem zlecić jej sprawdzenie wykwalifikowanej osobie.

Nie wolno umieszczać myszy w miejscach, w których:

- znajdowałaby się na niestabilnym podłożu,
- znajdowałaby się w miejscu o dużej wilgotności lub pozbawionym wentylacji,
- byłaby narażona na nadmierne zakurzenie,
- byłaby narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub bardzo wysokich temperatur,
- byłaby narażona na działanie bardzo niskich temperatur.

Jeśli mysz została przeniesiona bezpośrednio z zimnego do ciepłego otoczenia lub znajduje się w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, w jej wnętrzu może nastąpić kondensacja wilgoci. W takim przypadku mysz nie będzie działać prawidłowo.
W tej sytuacji należy odczekać około 30 minut, aby ciecz odparowała. Jeżeli mysz nie będzie działać prawidłowo po godzinie, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem handlowym firmy Sony.

Dotyczy klientów w Europie

Niniejszym firma Sony oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/EC.

Kopię deklaracji zgodności (ang. DoC, Declaration of Conformity) z dyrektywą R&TTE można uzyskać pod następującym adresem URL:
http://www.compliance.sony.de/

Urządzenie zostało sklasyfikowane jako produkt laserowy klasy 1 (CLASS 1 LASER PRODUCT). Spełnia ono wymagania normy dotyczącej bezpieczeństwa produktów laserowych IEC 60825-1(2007)/ EN 60825-1(2007).
Uwaga! Naprawy i czynności konserwacyjne tego urządzenia mogą wykonywać tylko autoryzowani serwisanci firmy Sony. Nieprawidłowe naprawy i niewłaściwe użytkowanie urządzenia mogą powodować powstawanie zagrożeń dla bezpieczeństwa.
Uwaga! Korzystanie z przycisków i innych podobnych elementów, konfigurowanie ustawień lub wykonywanie czynności w sposób niezgodny z zaleceniami zawartymi w niniejszej publikacji może być przyczyną narażenia się na niebezpieczne promieniowanie.
Na spodzie urządzenia znajduje się poniższa naklejka.

Nie należy otwierać urządzeń bezprzewodowych, ponieważ otwieranie ich z jakiegokolwiek powodu może doprowadzić do uszkodzeń nieobjętych gwarancją.

W niektórych sytuacjach lub środowiskach korzystanie z technologii bezprzewodowej Bluetooth może być ograniczone przez właściciela budynku lub odpowiedzialnych przedstawicieli organizacji, na przykład na pokładzie samolotów, w szpitalach lub w każdym innym środowisku, w którym ryzyko wystąpienia zakłóceń z innymi urządzeniami lub usługami jest postrzegane lub zostało określone jako szkodliwe.
W przypadku braku pewności co do zasad odnoszących się do wykorzystywania bezprzewodowej technologii Bluetooth w danej organizacji lub środowisku warto zapytać o pozwolenie przed włączeniem urządzenia.
Aby uzyskać informacje na temat ograniczeń w korzystaniu z bezprzewodowej technologii Bluetooth, należy skontaktować się ze swoim lekarzem lub producentem osobistych urządzeń medycznych (stymulatorów, aparatów słuchowych itp.).

Utylizacja baterii AAA

- To urządzenie bezprzewodowe jest zasilane za pomocą baterii AAA.
- Informacje na temat instalacji baterii znajdują się w części „Wkładanie baterii do myszy” niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie należy używać baterii uszkodzonych lub przeciekających. Baterii należy pozbyć się szybko i prawidłowo.
- Próba ponownego ładowania, wrzucenie do ognia, mieszanie z bateriami innych rodzajów lub nieprawidłowa instalacja mogą doprowadzić do wycieku elektrolitu lub nawet rozsadzenia baterii.
- Niewłaściwe użytkowanie baterii używanych w urządzeniu może doprowadzić do pożaru lub poparzenia chemicznego. Baterii nie należy demontować, ogrzewać powyżej temperatury 60 °C ani podpalać.
- Baterie należy wymieniać tylko na baterie tego samego lub zbliżonego typu, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Po zakończeniu eksploatacji należy pozbyć się baterii w prawidłowy sposób.
- W niektórych rejonach pozbywanie się baterii przez wyrzucenie ich do śmieci w domu lub w miejscu pracy może być zabronione. Należy wówczas skorzystać z odpowiedniego publicznego systemu zbierania odpadów.

Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Pozbywanie się zużytych baterii (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)

Ten symbol na baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że bateria nie może być traktowana jako odpad komunalny.
Symbol ten, dla pewnych baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) są dodawane, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu.
Odpowiednio gospodarując zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne.
W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej.
Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki.
W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużytą baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki.

http://www.sony.net/

Wydrukowano na papierze wyprodukowanym w co najmniej 70% z makulatury, przy użyciu tuszu na bazie oleju roślinnego, nie zawierającego lotnych związków organicznych.

Imprimat pe hârtie reciclată în proporție de 70% sau mai mare, utilizând cerneală pe bază de ulei vegetal fără VOC (Volatile Organic Compound - Compus organic volatil).

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Upoważnionym przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej, uprawnionym do dokonywania i potwierdzania oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi, jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych, lub z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.

Znaki towarowe i uwagi

VAIO jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
Microsoft, Windows i Windows Vista są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
IBM i PC/AT są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation.
Znak i logo Bluetooth są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a firma Sony Corporation użytkuje te znaki na mocy udzielonej licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.
W niniejszej instrukcji systemy operacyjne Microsoft® Windows Vista® Home Basic, Microsoft® Windows Vista® Home Premium, Microsoft® Windows Vista® Business i Microsoft® Windows Vista® Ultimate są nazywane systemem Windows Vista.
W niniejszej instrukcji systemy operacyjne Microsoft® Windows® 7 Ultimate, Microsoft® Windows® 7 Professional, Microsoft® Windows® 7 Home Premium, Microsoft® Windows® 7 Home Basic i Microsoft® Windows® 7 Starter są nazywane systemem Windows 7.
Wszystkie inne nazwy systemów, produktów i usług są znakami towarowymi ich właścicieli. W niniejszej instrukcji znaki ™ lub ® nie są wymieniane.

Przed rozpoczęciem użytkowania

Ten produkt to mysz laserowa wyposażona w technologię Bluetooth.
Mysz może być używana z komputerami zgodnymi ze standardem IBM PC/AT z zainstalowanym fabrycznie systemem operacyjnym Windows 7 lub Windows Vista oraz z zintegrowaną, wbudowaną funkcjonalnością Bluetooth (stan na styczeń 2010 r.).
W zależności od używanego komputera osobistego lub wersji oprogramowania, mysz może nie działać poprawnie.
Aby uzyskać informacje na temat właściwego środowiska pracy oraz zgodności z komputerami Sony VAIO i technologią Bluetooth, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Sony.

Uwagi

- Nie ma gwarancji prawidłowego działania w przypadku wszystkich komputerów spełniających powyższe wymagania systemowe.
- Nie ma gwarancji prawidłowego działania w przypadku komputerów złożonych w domu i niemarkowych, a także komputerów z uaktualnionym systemem operacyjnym lub środowiskiem umożliwiającym uruchamianie wielu systemów.

Informacje o zastępczej osłonie przycisków

Mysz VGP-BMS15 jest dostarczana z zastępczą osłoną przycisków. Szczegółowe informacje na temat sposobu wymiany osłony przycisków można znaleźć na ilustracjach wydrukowanych wewnątrz opakowania tego produktu.

Uwagi

- Przy wymianie osłony przycisków w urządzeniu VGP-BMS15 nie wolno wsuwać paznokci pomiędzy pokrywę i obudowę myszy ani próbować podważyć pokrywę paznokciem.
- Nie wolno używać urządzenia VGP-BMS15, kiedy pokrywa nie jest zamocowana.
- Osłona przycisków myszy VGP-BMS10 nie jest wymienna.

Nazwy części

Osłona przycisków

Otwarcie lub zamknięcie przesuwanej osłony przycisków powoduje włączenie lub wyłączenie myszy.

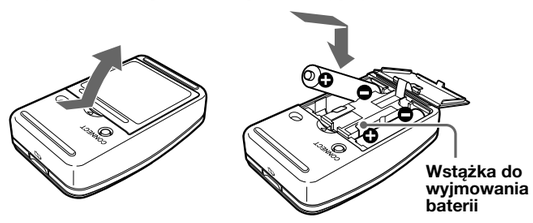
Wskaźnik kontrolki stanu	Opis
Świeci ciągle na zielono, a następnie gaśnie	Po otwarciu osłony przycisków następuje przejście do tego trybu na kilka sekund. Kontrolka świeci się, kiedy mysz próbuje nawiązać połączenie z komputerem.
Świeci na pomarańczowo (miganie)	Niski poziom baterii. Wymienić baterie.
Świeci na zielono (szybkie miganie)	Po naciśnięciu przycisku CONNECT (połączenie) migająca kontrolka stanu wskazuje, że mysz oczekuje na połączenie z komputerem osobistym. Informacje na temat nawiązywania połączenia zawiera sekcja „Uruchamianie łączności pomiędzy myszą a komputerem osobistym”.

Uwaga
Światło lasera z soczewki jest niewidoczne. Po włączeniu myszy soczewka nie zaczyna świecić. Nie jest to usterka.

Wkładanie baterii do myszy

1 **Zamknij osłonę przycisków, aby wyłączyć mysz.**

2 **Odwróć mysz spodem do góry, aby otworzyć pokrywkę komory baterii. Włóż dwie dostarczone baterie LR03 (rozmiar AAA), zachowując właściwą orientację symboli +/–.**



3 **Zamknij pokrywę komory baterii.**

Wskazówka
W normalnych warunkach pracy zestaw baterii alkalicznych wystarcza na około 1,5 miesiąca*. Kiedy ruch kursora stanie się spowolniony i zmniejszy się odległość łączności pomiędzy myszą a komputerem osobistym, należy sprawdzić lampkę niskiego poziomu energii baterii na myszy.
Gdy mysz nie jest używana, należy zamknąć osłonę przycisków, aby wyłączyć mysz. Pozwoli to na dłuższe wykorzystanie baterii.
* Ta wartość szacunkowa opiera się na założeniu, że mysz będzie używana przez pięć godzin dziennie i przez pięć dni w tygodniu. Wartości te mogą się różnić w zależności od środowiska pracy.

Wymiana baterii

Migająca kontrolka stanu w kolorze pomarańczowym wskazuje, że poziom naładowania baterii jest niski. W takim przypadku wymień baterie na nowe.

Uruchamianie łączności pomiędzy myszą a komputerem osobistym

Aby uruchomić łączność pomiędzy myszą a komputerem osobistym, należy użyć oprogramowania Bluetooth zainstalowanego na komputerze.

Uwaga
Uaktywnij oprogramowanie Bluetooth na komputerze osobistym. Działanie oprogramowania Bluetooth może się różnić w zależności od komputera osobistego. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi komputera osobistego.

Instrukcje dotyczące konfiguracji są zależne od systemu operacyjnego.

W przypadku komputera z zainstalowanym fabrycznie systemem Windows 7 przejdź bezpośrednio do instrukcji w sekcji Przypadek A.

W przypadku komputera z zainstalowanym fabrycznie systemem Windows Vista wykonaj poniższe kroki (w niektórych sytuacjach może być konieczne przejście do instrukcji w sekcji Przypadek B lub Przypadek C)**:**

1 **Kliknij (Start), a następnie „Panel sterowania”.**

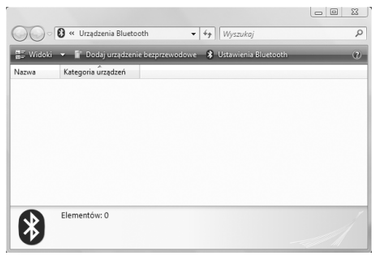
2 **Kliknij ikonę „Sprzęt i dźwięk”.**

3 **Kliknij ikonę „Urządzenia Bluetooth” i sprawdź zawartość wyświetlanego okna.**

Uwaga
W przypadku przełączenia na wygląd klasyczny kliknij dwukrotnie ikonę „Urządzenia Bluetooth”.

4 **Zapoznaj się z przedstawionymi w tym miejscu oknami Urządzenia Bluetooth.**
Jeśli widoczne jest okno 1, przejdź do instrukcji w sekcji Przypadek B.
Jeśli widoczne jest okno 2, przejdź do instrukcji w sekcji Przypadek C.

Okno 1



Okno 2

Przypadek A

1 **Kliknij przycisk (Start), a następnie kliknij przycisk „Urządzenia i drukarki”.**

2 **Otwórz osłonę przycisków, aby włączyć mysz.**

3 **Naciśnij przycisk CONNECT (połączenie) na spodzie myszy.**

4 **Kliknij przycisk „Dodaj urządzenie” w oknie „Urządzenia i drukarki”.**

5 **Na liście urządzeń wybierz pozycję „VGP-BMS10” lub „VGP-BMS15” i kliknij przycisk „Dalej”**

Wskazówka
Jeśli zostanie wyświetlone okno „Wybierz opcję parowania”, wybierz opcję „Sparuj urządzenie bez użycia kodu” i kliknij przycisk „Dalej”.

6 **Kliknij przycisk „Zamknij” w oknie „Dodawanie urządzenia”.**

7 **Porusz myszą. Jeśli wskaźnik na ekranie przesunie się odpowiednio, połączenie zostało dokonane.**

Przypadek B

1 **Otwórz osłonę przycisków, aby włączyć mysz.**

2 **Naciśnij przycisk CONNECT (połączenie) na spodzie myszy.**
Kontrolka stanu zacznie migać na zielono.

3 **W oknie „Urządzenia Bluetooth” kliknij ikonę „Dodaj urządzenie bezprzewodowe”.**

4 **Na liście urządzeń wybierz pozycję „VGP-BMS10” lub „VGP-BMS15” i kliknij przycisk „Dalej”**

Wskazówka
Jeśli zostanie wyświetlone okno „Wybierz opcję parowania”, wybierz opcję „Sparuj urządzenia bez użycia kodu” i kliknij przycisk „Dalej”.

5 **W oknie „Sparuj z urządzeniem bezprzewodowym” kliknij przycisk „Zamknij”.**

6 **Zamknij okno „Urządzenia Bluetooth”.**

7 **Porusz myszą. Jeśli wskaźnik na ekranie przesunie się odpowiednio, połączenie zostało dokonane.**

Przypadek C

1 **Otwórz osłonę przycisków, aby włączyć mysz.**

2 **W oknie „Urządzenia Bluetooth” wybierz kartę „Urządzenia” i kliknij przycisk „Dodaj…”.**
Zostanie wyświetlony „Kreator dodawania urządzeń Bluetooth”.

3 **Naciśnij przycisk CONNECT (połączenie) na spodzie myszy.**
Kontrolka stanu zacznie migać na zielono.

4 **Zaznacz pole wyboru „Moje urządzenie jest ustawione i gotowe do znalezienia” i kliknij przycisk „Dalej”.**

5 **Na liście urządzeń wybierz pozycję „VGP-BMS10” lub „VGP-BMS15” i kliknij przycisk „Dalej”**

6 **Zaznacz pole wyboru „Nie używaj klucza dostępu” i kliknij przycisk „Dalej”.**

7 **Kliknij przycisk „Zakończ”.**

8 **Kliknij przycisk „OK”.**

9 **Porusz myszą. Jeśli wskaźnik na ekranie przesunie się odpowiednio, połączenie zostało dokonane.**

Odłączanie

Zamknij osłonę przycisków, aby wyłączyć mysz.

Ponowne nawiązywanie połączenia

Otwórz osłonę przycisków, a następnie ponownie nawiąż połączenie.

Uwaga
Ponowne nawiązanie połączenia po wyłączeniu myszy może trwać pewien czas.

Korzystanie z myszy

Otwórz osłonę przycisków, aby włączyć mysz.
Podczas poruszania myszą wskaźnik wyświetlany na ekranie przesuwa się w tym samym kierunku. W tej części opisane są podstawowe funkcje myszy.

Uwagi

- Ze względu na właściwości czujnika laserowego mysz może nie działać prawidłowo na powierzchniach przezroczystych lub na podkładce pod mysz o przezroczystej powierzchni.
  Należy unikać korzystania z takich materiałów lub używać dostępnej komercyjnie podstawki pod mysz zgodnej z myszą z czujnikiem laserowym.
- Chociaż fluoropochodny polimer węglowodanowy politetrafluoroetylenu (PTFE) na dolnej części urządzenia stanowi nieprzywierający materiał o niskim tarciu, poziom tarcia może się różnić w zależności od materiału, z którego wykonane jest biurko i podkładka pod mysz.

Wskazówka
W razie potrzeby można dostosować szybkość wskaźnika myszy w oknie „Właściwości: Mysz”. Aby wyświetlić okno „Właściwości: Mysz” w systemie operacyjnym Windows 7, kliknij polecenie „Sprzęt i dźwięk”, a następnie ikonę „Mysz” w „Panelu sterowania”. Aby wyświetlić okno „Właściwości: Mysz” w systemie operacyjnym Windows Vista, kliknij aplet „Mysz” w „Panelu sterowania”.

Środki ostrożności

Łączność Bluetooth

- Pasmo 2,4 GHz wykorzystywane przez urządzenia Bluetooth i urządzenia bezprzewodowej sieci LAN jest również wykorzystywane przez inne urządzenia. Urządzenia Bluetooth zawierają technologię zmniejszającą zakłócenia pochodzące z innych urządzeń korzystających z tej samej długości fali. Jednakże prędkość łączności i możliwa do osiągnięcia odległość pracy mogą zostać zmniejszone. Zakłócenia pochodzące od innych urządzeń mogą również całkowicie zatrzymać całą łączność.
- Prędkość przesyłania danych będzie różna w zależności od odległości i przeszkód pomiędzy urządzeniami, konfiguracji urządzenia, zakłóceń radiowych, systemu operacyjnego, używanej aplikacji itd. W niektórych przypadkach łączność może zostać przerwana.
- Zasięg łączności będzie różnić się w zależności od tego, czy między urządzeniami występują ściany, w zależności od materiałów, z których wykonano ściany, występowania zakłóceń o częstotliwości radiowej i innych czynników środowiskowych, a także rodzaju używanego oprogramowania.
- Jeżeli na tym samym komputerze osobistym są jednocześnie wykorzystywane bezprzewodowa sieć LAN i funkcje Bluetooth, prędkość łączności może zostać zmniejszona ze względu na zakłócenia elektromagnetyczne; mogą również wystąpić inne efekty niepożądane.

Konserwacja

Podczas czyszczenia myszy należy wyjąć baterie.
Zewnętrzną część myszy należy czyścić miękką, suchą ściereczką lub miękką ściereczką zwilżoną łagodnym roztworem detergentu. Nie używać szorstkich ściereczek, proszku czyszczącego ani rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna.

Dane techniczne

Przyciski / Pokrętło	2 przyciski / 1 kółko
Metoda śledzenia położenia	Czujnik laserowy
Rozdzielczość czujnika	300 punktów na centymetr (800 dpi)
Metoda komunikacji	Bluetooth Standard wersja 2.0
Zasięg komunikacji	Maks. 10 m w zasięgu wzroku *
Pasmo częstotliwości	2,4 GHz
Wymagania dotyczące zasilania	3 V DC (dwie baterie alkaliczne LR03 [ROZMIAR AAA])
Czas pracy na jednym komplecie baterii	Około 1,5 miesiąca (baterie alkaliczne) **
Wymiary	VGP-BMS10: ok. 50,0 × 23,4 × 87,0 mm (szer. × wys. × głęb.) VGP-BMS15 : ok. 50,0 × 24,8 × 87,0 mm (szer. × wys. × głęb.)
Waga	Około 90 g (łącznie z bateriami)
Temperatura robocza	5 ˚C do 35 ˚C (zmiana temperatury mniejsza niż 10 ˚C/godz.)
Wilgotność robocza	20% do 80% (bez kondensacji), pod warunkiem, że wilgotność jest mniejsza niż 65% przy 35 ˚C (odczyt wilgotnościomierza poniżej 29 ˚C)
Temperatura przechowywania	–20 ˚C do +60 ˚C (zmiana temperatury mniejsza niż 10 ˚C/godz.)
Wilgotność przechowywania	10% do 90% (bez kondensacji), pod warunkiem, że wilgotność jest mniejsza niż 20% przy 60 ˚C (odczyt wilgotnościomierza poniżej 35 ˚C)
Akcesoria	Baterie alkaliczne LR03 (rozmiar AAA) (2) Instrukcja obsługi (niniejszy dokument) (1) Karta gwarancyjna (1) Osłona przycisków (1) (tylko model VGP-BMS15)

* Zasięg komunikacji różni się w zależności od ścian lub innych przeszkód między urządzeniami, materiałów użytych w ścianach, warunków środowiskowych, takich jak zakłócenia radiowe, oraz od używanego oprogramowania.
** Ta wartość szacunkowa opiera się na założeniu, że mysz będzie używana przez pięć godzin dziennie i przez pięć dni w tygodniu. Wartości te mogą się różnić w zależności od środowiska pracy.

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli nie można znaleźć rozwiązania w tej sekcji, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Sony.

Laser nie świeci po otwarciu osłony przycisków w celu włączenia myszy.

→ Światło lasera z soczewki jest niewidoczne. Nie jest to usterka.

Wskaźnik/kursor nie przesuwa się, kiedy poruszam myszą.

❒ System operacyjny komputera może nie być zgodny z tym urządzeniem.
→ Użyj obsługiwanego systemu operacyjnego.

❒ Mysz nie jest włączona.
→ Jeśli mysz jest wyłączona, nie ma komunikacji między myszą i komputerem osobistym. Otwórz osłonę przycisków, aby włączyć mysz.
→ Jeśli baterie mają wystarczający poziom naładowania, po włączeniu myszy i upływie kilku sekund kontrolka stanu zaświeci przez chwilę na zielono. W przeciwnym razie w myszy nie ma baterii lub baterie zostały wyczerpane. Włóż nowe baterie. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z sekcją „Wkładanie baterii do myszy”.

❒ Brak komunikacji między myszą i komputerem osobistym.
→ Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z sekcją „Nie można nawiązać połączenia z komputerem osobistym.”.

❒ Mysz jest używana na niewłaściwej powierzchni.
→ Ze względu na charakterystykę czujnika laserowego mysz może nie działać poprawnie na przezroczystych powierzchniach. Należy unikać korzystania z myszy na takich powierzchniach lub użyć dostępnych w sprzedaży podkładek pod myszy, które są przeznaczone dla myszy z czujnikiem laserowym.

❒ Przycisk CONNECT (połączenie) został naciśnięty podczas pracy myszy.
→ Jeśli podczas używania myszy zostanie naciśnięty przycisk CONNECT (połączenie), mysz przełączy się na tryb oczekiwania na ok. 3 minuty. W tym czasie nie będzie można z niej korzystać. Jeśli naciśnięto przycisk CONNECT (połączenie), zamknij osłonę przycisków i otwórz ją ponownie, zanim rozpoczniesz korzystanie z myszy.

❒ Mogą wystąpić problemy z komunikacją myszy w środowisku, w którym występuje bezprzewodowa komunikacja sieci LAN 2,4 GHz lub inna komunikacja Bluetooth.
→ Najlepszym rozwiązaniem jest użycie myszy w miejscu z niskim poziomem zakłóceń powodowanych przez inne urządzenia bezprzewodowe.
→ Operacje wykonywane przez system Windows lub inne oprogramowanie mogą spowodować tymczasowe wyłączenie myszy. Odczekaj kilka chwil na zakończenie operacji przed użyciem myszy.
→ Pewne przydatne rozwiązania można znaleźć w instrukcji obsługi komputera osobistego. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi komputera osobistego.

Nie można nawiązać połączenia z komputerem osobistym.

❒ Mysz nie jest włączona.
→ Jeśli mysz jest wyłączona, nie ma komunikacji między myszą i komputerem osobistym. Otwórz osłonę przycisków, aby włączyć mysz.
→ Jeśli baterie mają wystarczający poziom naładowania, po włączeniu myszy i upływie kilku sekund kontrolka stanu zaświeci przez chwilę na zielono. W przeciwnym razie w myszy nie ma baterii lub baterie zostały wyczerpane. Włóż nowe baterie. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z sekcją „Wkładanie baterii do myszy”.

❒ Komunikacja między myszą i komputerem osobistym mogą nie zostać nawiązana poprawnie.

❒ Upewnij się, że komputer osobisty został skonfigurowany w poniższy sposób.
- Przełącznik WIRELESS znajduje się w pozycji ON.
- Funkcja Bluetooth działa.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat ustawiania przełącznika WIRELESS lub funkcji Bluetooth, zapoznaj się z instrukcją obsługi komputera osobistego.

❒ Zamknij osłonę przycisków, a po kilku sekundach otwórz ją, aby nawiązać połączenie z komputerem osobistym. Szczegółowe informacje na temat nawiązywania połączenia zawiera sekcja „Uruchamianie łączności pomiędzy myszą a komputerem osobistym”.

❒ Jeśli mysz i komputer osobisty są zbyt oddalone od siebie, może to mieć wpływ na transmisję. Maksymalny zasięg komunikacji między myszą i komputerem osobistym wynosi około 10 m. Jeśli mysz jest używana na metalowym stole lub gdy występują przeszkody między myszą i komputerem osobistym, zasięg pracy może być mniejszy. Umieść komputer i komputer osobisty tak blisko siebie, jak tylko to możliwe.

❒ W zależności od środowiska użytkowania, zasięg komunikacji może ulec zmniejszeniu, czego wynikiem może być nieprawidłowe działanie. W takim przypadku należy odsunąć inne urządzenia elektroniczne od pola hosta.

Funkcja przewijania nie działa.

❒ System operacyjny komputera może nie być zgodny z tym urządzeniem.
→ Użyj obsługiwanego systemu operacyjnego.

❒ Używany program nie obsługuje funkcji przewijania.

Gdy używam myszy, ekran ciemnieje lub komputer osobisty przechodzi w tryb oszczędzania energii.

❒ Tryb oszczędzania energii komputera powoduje ignorowanie działania myszy.
→ Zmień ustawienia zarządzania energią dla komputera osobistego w celu zapobiegnięcia przechodzeniu w tryb oszczędzania energii. Szczegółowe informacje można znaleźć w podręcznikach dostarczonych z komputerem osobistym.
→ Dotknij płytki dotykowej lub naciśnij dowolny klawisz w celu wyjścia z trybu oszczędzania energii.

Wskaźnik myszy nie przesuwa się płynnie po ekranie.

❒ Ze względu na charakterystykę czujnika laserowego mysz może nie działać poprawnie na przezroczystych powierzchniach.
→ Należy unikać korzystania z myszy na takich powierzchniach lub użyć dostępnych w sprzedaży podkładek pod myszy, które są przeznaczone dla myszy z czujnikiem laserowym.

❒ Mysz może odbierać zakłócenia z innych urządzeń Bluetooth, które są podłączone do komputera.
→ Odłącz wszystkie urządzenia jednocześnie, odczekaj kilka sekund, a następnie podłącz je ponownie.

Myszą nie można wyłączać trybu oszczędzania energii.

❒ Naciśnij dowolny klawisz na klawiaturze.

Mysz nie przesuwa się płynnie po powrocie z trybu oszczędzania energii.

❒ Wyłącz połączenie Bluetooth, odczekaj kilka sekund, a następnie ponownie nawiąż połączenie.

Po podłączeniu do komputera osobistego wyświetlany jest monit o wprowadzenie klucza.

❒ Wprowadź klucz „0000”.

România

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de electrocutare sau incendiu, nu expuneți aparatul la ploaie sau umiditate.

Atenție
Nu priviți direct în lentilă. Fascicolul laser poate provoca afecțiuni ale vederii.

Pentru a preveni deteriorarea bateriei și scurgerea de lichide din aceasta, luați în considerare următoarele precauții:
- Introduceți bateriile cu orientarea +/– corectă.
- Nu încărcați bateriile cu celule uscate.
- Nu combinați bateriile vechi cu cele noi sau bateriile de tipuri diferite.
- Dacă mouse-ul nu a fost utilizat pentru multă vreme, scoateți bateriile.
- Dacă bateria prezintă o scurgere de lichid, ștergeți cu grijă compartimentul pentru baterie și introduceți baterii noi.
- Pentru a preveni funcționarea accidentală, aveți grijă să nu apăsați pe butoane atunci când înlocuiți bateriile.

Dacă un obiect solid sau un lichid cade pe mouse, opriți alimentarea sa și duceți-l pentru a fi verificat de personal calificat înainte de a continua utilizarea sa.
Nu puneți mouse-ul într-o locație unde acesta poate fi:
- Pe o suprafață instabilă
- În zone cu multă umiditate sau fără ventilație
- Expus la mult praf
- Expus direct la lumina soarelui sau la căldură excesivă
- La temperatură foarte scăzută

Dacă mouse-ul este dus direct dintr-un loc rece într-un loc cald sau este amplasat într-o cameră cu multă umiditate, este posibil ca umezeala să creeze condens în interiorul mouse-ului. Dacă se întâmplă aceasta, este posibil ca mouse-ul să nu funcționeze corespunzător.
În acest caz, așteptați aproximativ 30 de minute pentru ca umezeala să se evapore. Dacă mouse-ul nu funcționează în mod adecvat după o oră, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Pentru clienții din Europa
Prin prezenta, Sony declară că acest produs respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivei 1999/5/CE.

Pentru a obține o copie a Declarației de conformitate (DoC) cu directiva R&TTE, accesați următoarea adresă URL.
http://www.compliance.sony.de/

Acest echipament este clasificat ca făcând parte din categoria CLASS 1 LASER PRODUCT și este conform cu Standardul de siguranță privind produsele laser IEC 60825-1(2007)/EN 60825-1(2007).
Atenție - Repararea și întreținerea acestui echipament trebuie efectuate exclusiv de către specialiști autorizați Sony. Lucrările de reparație sau utilizare inadecvate pot duce la riscuri privind siguranța.
Atenție - Utilizarea controalelor sau ajustărilor sau executarea unor proceduri altele decât cele specificate aici pot duce la expunerea la radiații periculoase.
Următoarea etichetă se găsește în partea inferioară a aparatului.

Nu deschideți dispozitivele fără fir, întrucât deschiderea acestora, din orice motiv, poate duce la daune care nu sunt acoperite de garanție.

În anumite situații și medii, este posibil ca utilizarea tehnologiei fără fir Bluetooth să fie restricționată de către proprietarul clădirii sau de către reprezentanții responsabili ai organizației, de exemplu, la bordul avioanelor, în spitale sau în orice alte medii unde riscul interferenței cu alte dispozitive sau servicii este perceput sau identificat ca fiind dăunător.
Dacă aveți dubii în legătură cu politica ce se aplică utilizării în cadrul unei anumite organizații sau unui anumit mediu, sunteți încurajat să cereți permisiunea de a utiliza tehnologia fără fir Bluetooth înainte de activarea acesteia.
Consultați medicul dvs. sau producătorul de dispozitive medicale personale (stimulatoare cardiace, aparate auditive etc.) în legătură cu orice restricții privind utilizarea tehnologiei fără fir Bluetooth.

Dezafectarea bateriilor AAA
- Acest dispozitiv fără fir funcționează cu ajutorul bateriilor AAA.
- Pentru instalarea bateriilor, consultați secțiunea „Introducerea bateriilor în mouse” din acest manual.
- Nu manipulați baterii care prezintă deteriorări sau scurgeri. Aruncați-le prompt și adecvat.
- Este posibil ca bateriile să explodeze sau să prezinte scurgeri dacă sunt reîncărcate, aruncate în foc, combinate cu alte tipuri de baterii sau instalate neadecvat.
- Este posibil ca bateriile utilizate în aceste dispozitive să prezinte pericol de incendiu sau ardere chimică dacă sunt utilizate necorespunzător. Nu le dezasamblați, nu le încălziți la mai mult de 60 °C și nu le incinerați.
- Înlocuiți-le numai cu același tip sau cu un tip echivalent recomandat de către producător.
- Nu le lăsați la îndemâna copiilor.
- Aruncați-le în mod adecvat la sfârșitul ciclului de viață.
- În unele zone, este posibil ca aruncarea bateriilor la deșeurile menajere sau ale companiilor să fie interzisă. Utilizați sistemul de colectare public adecvat.

Dezafectarea echipamentelor electrice si electronice vechi (Se aplica pentru tarile membre ale uniunii europene si pentru alte tari europene cu sisteme de colectare separata)
Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indica faptul ca acest produs nu trebuie tratat ca pe un deșeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice si electronice. Asigurându-va ca acest produs este dezafectat in mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului si a sanatatii umane, daca produsul ar fi fost dezafectat in mod necorespunzător. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, va rugam sa contactați primăria din orașul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Dezafectarea bateriilor uzate (aplicabil în Uniunea Europeană și alte țări europene cu sisteme de colectare separate)
Acest simbol marcat pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateria acestui produs nu trebuie considerată reziduu menajer. Pe anumite tipuri de baterii, acestui simbol i se pot asocia simbolurile anumitor substanțe chimice. Simbolurile pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) sunt adăugate, daca bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb.
Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care, în caz contrar, pot fi provocate de către manipularea și eliminarea greșită a acestor baterii.
Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale.
În cazul produselor care pentru siguranță, performanța sau integritatea datelor necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrele de service.
Pentru a vă asigura că bateriile vor fi dezafectate corespunzător, predați produsului la sfârșitul duratei de funcționare la centrele de colectare pentru deșeuri electrice și electronice.
Pentru celelalte tipuri de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul neprimejdios de îndepărtare a bateriei din produs. Predați bateria uzată la un centru de colectare și reciclare a bateriilor.
Pentru mai multe detalii referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați primaria, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Pentru informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs sau a bateriilor, vă rugăm să contactați consiliul dvs. local, serviciul local de gestionare a deșeurilor sau magazinul de la care ați cumpărat produsul. Producătorul este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108- 0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru compatibilitatea electromagnetică și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice problemă de service sau garanție, vă rugăm să contactați adresa furnizată în documentele separate de service sau garanție.

Observație privind mărcile comerciale
VAIO este marcă comercială a Sony Corporation.
Microsoft, Windows și Windows Vista sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
IBM și PC/AT sunt mărci comerciale înregistrate ale International Business Machines Corporation.
Marcajul text și emblemele Bluetooth sunt proprietatea Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor marcaje de către Sony Corporation se află sub licență. Celelalte mărci comerciale și nume comerciale aparțin proprietarilor respectivi.
În acest manual, pentru Microsoft® Windows Vista® Home Basic, Microsoft® Windows Vista® Home Premium, Microsoft® Windows Vista® Business și Microsoft® Windows Vista® Ultimate se va folosi termenul general Windows Vista.
În acest manual, pentru Microsoft® Windows® 7 Ultimate, Microsoft® Windows® 7 Professional, Microsoft® Windows® 7 Home Premium, Microsoft® Windows® 7 Home Basic sau Microsoft® Windows® 7 Starter se va folosi termenul general Windows 7.
Toate celelalte nume de sisteme, produse și servicii sunt mărci comerciale ale proprietarilor respectivi. În acest manual, nu sunt specificate semnele ™ sau ®.

Înainte de utilizare

Acest produs este un mouse laser echipat cu tehnologie Bluetooth.
Produsul poate fi utilizat la computere compatibile IBM PC/AT având sistemul de operare Windows 7 sau Windows Vista preinstalat și funcționalitate Bluetooth încorporată integrată (din ianuarie 2010).
În funcție de computer sau de versiunea software pe care le utilizați, este posibil ca mouse-ul să nu funcționeze corect.
Consultați cel mai apropiat distribuitor Sony în legătură cu mediile corespunzătoare de funcționare și informațiile despre Sony VAIO și compatibilitatea Bluetooth.

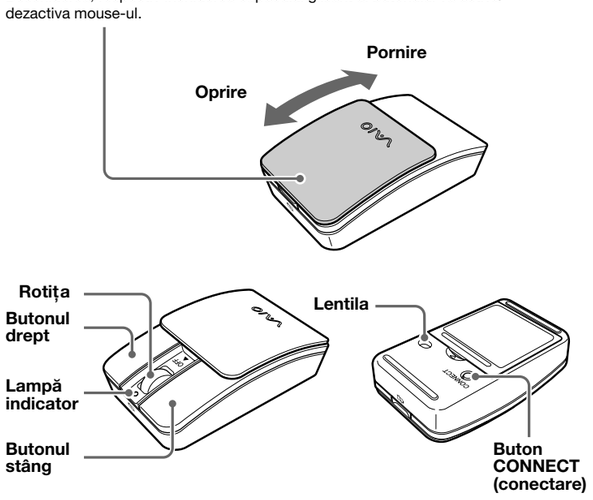
Note
- Funcționarea nu poate fi garantată pentru toate computerele care satisfac cerințele de sistem de mai sus.
- Funcționarea nu este garantată pentru computerele artizanale, PC-urile de tip whitebox și computerele cu un sistem de operare în versiune upgrade sau cu un mediu de sistem cu încărcare multiplă.

Despre capacul de schimb al butonului
Modelul VGP-BMS15 este prevăzut cu un capac de schimb al butonului. Pentru detalii privind înlocuirea capacului butonului, consultați ilustrațiile imprimate în interiorul ambalajului acestui produs.

Note
- Atunci când înlocuiți capacul butonului la modelul VGP-BMS15, nu introduceți unghia în spațiul dintre capac și corpul mouse-ului și nu încercați să ridicați capacul cu unghia.
- Nu utilizați modelul VGP-BMS15 atunci când acesta nu are capacul butonului montat.
- Capacul butonului nu poate fi înlocuit în cazul modelului VGP-BMS10.

Numele componentelor

Capac buton
Deschiderea, respectiv închiderea capacului glisant al butonului va activa/dezactiva mouse-ul.



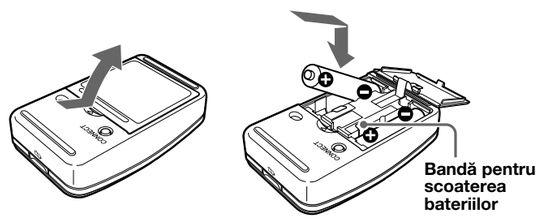
Stare lampă indicator	Descriere
Se aprinde în verde (constant), apoi se stinge	Dacă deschideți capacul butonului, acest mod se activează după câteva secunde. Când este aprins, mouse-ul încearcă să se conecteze la computer.
Lampa se aprinde în portocaliu (intermitent)	Bateriile sunt aproape epuizate. Înlocuiți bateriile.
Lampa se aprinde în verde (intermitent rapid)	Dacă apăsați butonul CONNECT (conectare), lampa indicator intermitentă indică faptul că mouse-ul este în așteptarea conectării la computer. Pentru detalii despre conectare, consultați „Comunicarea între mouse și computerul personal”.

Observație
Fascicolul laser al lentilei este invizibil. Când mouse-ul este pornit, zona lentilei nu se luminează. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.

Introducerea bateriilor în mouse

1 Pentru a opri mouse-ul, închideți capacul butonului.

2 Pentru a deschide capacul compartimentului bateriilor, întoarceți mouse-ul pe partea opusă. Introduceți cele două baterii LR03 (AAA) incluse, orientându-le corect în direcția +/–.



3 Închideți capacul compartimentului pentru baterie.

Sfat
În condiții de operare normale, un set de baterii alcaline durează cca o lună și jumătate*. Când mișcarea cursorului încetinește și distanța de comunicare dintre mouse și computerul personal scade, verificați ledul pentru baterie descărcată de pe mouse.
Când nu utilizați mouse-ul, închideți capacul buton pentru a-i deconecta alimentarea. Acest lucru va face ca bateriile să dureze mai mult.
* Această estimare ia în calcul o utilizare de cinci ore pe zi, cinci zile pe săptămână. În funcție de condițiile de utilizare, aceste valori pot fi diferite.

Înlocuirea bateriilor
Lampa indicator intermitentă în portocaliu indică faptul că bateriile sunt aproape epuizate. În această situație, înlocuiți bateriile.

Comunicarea între mouse și computerul personal

Utilizați software-ul Bluetooth instalat pe computerul personal pentru a permite comunicarea între mouse și computerul personal.

Observație
Activați aplicația Bluetooth pe computer. În funcție de computer, modul de funcționare al aplicației Bluetooth poate diferi. Pentru detalii, consultați manualele furnizate împreună cu computerul.

Instrucțiunile de configurare se bazează pe sistemul de operare al computerului.

Dacă aveți un computer cu Windows 7 preinstalat, treceți direct la instrucțiunile pentru Cazul A.

Dacă aveți un computer cu Windows Vista preinstalat, urmați acești pași (În anumite situați, veți fi direcționat către instrucțiunile pentru Cazul B sau Cazul C)**:**

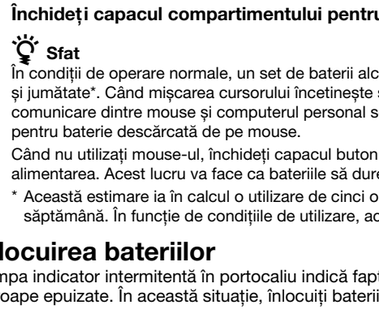
1 Faceți clic pe (Start), apoi pe „Panou de control”.

2 Faceți clic pe pictograma „Hardware și sunete”.

3 Faceți clic pe pictograma „Dispozitive Bluetooth” și verificați conținutul ferestrei afișate.
Notă
În cazul în care comutați la Classic View (Vizualizare clasică), faceți dublu clic pe pictograma „Dispozitive Bluetooth”.

4 Examinați ferestrele Dispozitive Bluetooth ilustrate aici.
Dacă apare fereastra 1, treceți la instrucțiunile pentru Cazul B. Dacă apare fereastra 2, treceți la instrucțiunile pentru Cazul C.

Fereastra 1



Fereastra 2

Cazul A
1 Faceți clic pe (Start), apoi clic pe „Dispozitive și imprimante”.

2 Deschideți capacul butonului pentru a porni mouse-ul.

3 Apăsați butonul CONNECT (conectare) din partea inferioară a mouse-ului.

4 Faceți clic pe „Adăugare dispozitiv” din fereastra „Dispozitive și imprimante”.

5 În lista cu dispozitive, selectați „VGP-BMS10” sau „VGP-BMS15” și faceți clic pe „Următorul”.

Sfat
Dacă este afișată fereastra „Selectați o opțiune de împerechere”, selectați „Împerechere fără a utiliza un cod” și faceți clic pe „Următorul”.

6 Faceți clic pe „Închidere” din fereastra „Adăugare dispozitiv”.

7 Mișcați mouse-ul. Dacă cursorul afișat pe ecran se deplasează corespunzător, conectarea s-a efectuat cu succes.

Cazul B
1 Deschideți capacul butonului pentru a porni mouse-ul.

2 Apăsați butonul CONNECT (conectare) din partea inferioară a mouse-ului.
Lampa indicator se aprinde intermitent în verde.

3 În fereastra „Dispozitive Bluetooth”, faceți clic pe pictograma „Adăugare dispozitiv fără fir”.

4 În lista cu dispozitive, selectați „VGP-BMS10” sau „VGP-BMS15” și faceți clic pe „Următorul”.

Sfat
Dacă este afișată fereastra „Selectați o opțiune de împerechere”, selectați „Împerechere fără utilizarea unui cod” și faceți clic pe „Următorul.”

5 În fereastra „Împerechere cu un dispozitiv fără fir”, faceți clic pe „Închidere”.

6 Închideți fereastra „Dispozitive Bluetooth”.

7 Mișcați mouse-ul. Dacă cursorul afișat pe ecran se deplasează corespunzător, conectarea s-a efectuat cu succes.

Cazul C
1 Deschideți capacul butonului pentru a porni mouse-ul.

2 În fereastra „Dispozitive Bluetooth”, selectați fila „Dispozitive” și faceți clic pe „Adăugare…”.
Apare programul asistent de instalare „Expert adăugare dispozitiv Bluetooth”.

3 Apăsați butonul CONNECT (conectare) din partea inferioară a mouse-ului.
Lampa indicator se aprinde intermitent în verde.

4 Bifați caseta „Dispozitivul este instalat și poate fi găsit.” și faceți clic pe „Următorul”.

5 În lista cu dispozitive, selectați „VGP-BMS10” sau „VGP-BMS15” și faceți clic pe „Următorul”.

6 Selectați „Nu se utilizează o cheie de acces” și faceți clic pe „Următorul”.

7 Faceți clic pe „Terminare”.

8 Faceți clic pe „OK”.

9 Mișcați mouse-ul. Dacă cursorul afișat pe ecran se deplasează corespunzător, conectarea s-a efectuat cu succes.

Deconectarea
Închideți capacul butonului pentru a opri alimentarea.

Reconectarea
Pentru reconectare, deschideți capacul butonului.

Observație
După ce mouse-ul a fost oprit, reconectarea poate dura mai mult.

Utilizarea mouse-ului

Deschideți capacul butonului pentru a porni mouse-ul.
Când mișcați mouse-ul, indicatorul afișat pe ecran se mișcă în aceeași direcție. Această secțiune descrie operațiile de bază ale mouse-ului.

Note
- Datorită caracteristicilor senzorului laser, este posibil ca mouse-ul să nu funcționeze corespunzător pe suprafețe transparente sau pe un mouse pad cu suprafață netedă.
  Evitați utilizarea sa pe acest tip de materiale sau utilizați un mouse pad disponibil în comerț care să fie compatibil cu un mouse cu senzor laser.
- Cu toate că materialul tălpii numit polimer fluorcarbon de politetrafluoretilenă (PTFE) este un material cu coeficient de frecare redus, anti-aderent, nivelul de frecare diferă în funcție de suprafața biroului și a suportului pentru mouse.

Sfat
Dacă este necesar, puteți ajusta viteza cursorului accesând „Proprietăți Mouse”. Pentru a accesa „Proprietăți Mouse” în sistemul de operare Windows 7, faceți clic pe „Hardware și sunete”, iar apoi „Mouse” în „Panou de control”. Pentru a afișa „Proprietăți Mouse” cu sistemul de operare Windows Vista, faceți clic pe „Mouse” în „Panou de control”.

Precauții

Comunicațiile prin Bluetooth
- Banda de frecvență de 2,4 GHz utilizată de Bluetooth și de dispozitivele LAN fără fir este utilizată și de alte dispozitive diverse. Dispozitivele Bluetooth încorporează o tehnologie care minimizează interferența cu alte dispozitive ce utilizează aceeași lungime de undă. Cu toate acestea, este posibil ca viteza de comunicare și distanțele obținute să fie reduse. Interferența cu alte dispozitive poate, de asemenea, opri complet comunicarea.
- Rata de transfer de date va varia în funcție de distanța și obstacolele dintre dispozitive, configurația dispozitivului, interferența radio, sistemul de operare, aplicația software și altele. În unele cazuri, este posibilă întreruperea comunicării.
- Intervalul de comunicare va varia dacă există pereți sau alte obstacole între dispozitive, în funcție de materialul utilizat pentru pereți, de prezența interferenței cu frecvențe radio și alte condiții de mediu și de tipul de software utilizat.
- Dacă funcțiile LAN fără fir și Bluetooth sunt utilizate în același timp, pe același computer personal, este posibil ca viteza de comunicare să se reducă din cauza interferenței electromagnetice și pot apărea alte efecte nedorite.

Întreținerea
Când curățați mouse-ul, scoateți bateriile.
Curățați exteriorul mouse-ului cu o cârpă moale și uscată sau o cârpă moale impregnată cu puțină soluție cu detergent slab. Nu utilizați nici un fel de material abraziv, praf de degresare sau solvent precum alcool sau benzină.

Specificații

Butoane / Rotiță	2 butoane / 1 rotiță
Metoda de urmărire a poziției	Senzor laser
Rezoluția senzorului	300 puncte/cm (800 dpi)
Metoda de comunicare	Bluetooth Standard Ver. 2.0
Distanța de comunicare	10 m maximum, fără obstacole *
Banda de frecvență	2,4 GHz
Alimentare	3 V c.d. (două baterii alcaline LR03 [AAA])
Durata bateriilor	Aprox. 1,5 luni (baterii alcaline) **
Dimensiuni	VGP-BMS10: Aprox. 50,0 × 23,4 × 87,0 mm (l × î × a) VGP-BMS15: Aprox. 50,0 × 24,8 × 87,0 mm (l × î × a)
Masa	Aprox. 90 g (cu baterii)
Temperatura de funcționare	Între 5 ˚C și 35 ˚C (gradient de temperatură sub 10 ˚C/oră)
Umiditatea de funcționare	20% - 80% (necondensat), cu condiția ca umiditatea să nu depășească 65% la 35 ˚C (valoarea pe higrometru să fie de maxim 29 ˚C)
Temperatura de depozitare	Între -20 ˚C și +60 ˚C (gradient de temperatură sub 10 ˚C/oră)
Umiditatea de depozitare	10% - 90% (necondensat), cu condiția ca umiditatea să nu depășească 20% la 60 ˚C (valoarea pe higrometru să fie de maxim 35 ˚C)
Accesorii	Baterii alcaline LR03 (AAA) (2) Instrucțiuni de utilizare (acest document) (1) Certificat de garanție (1) Capac de buton (1) (numai modelul VGP-BMS15)

* Distanța de comunicare variază datorită zidurilor sau altor obstacole dintre dispozitive, materialelor utilizate pentru ziduri, condițiilor de mediu precum interferențe radio, precum și în funcție de aplicațiile software utilizate.
** Această estimare ia în calcul o utilizare de cinci ore pe zi, cinci zile pe săptămână. În funcție de condițiile de utilizare, aceste valori pot fi diferite.

Designul și specificațiile se pot schimba fără notificare.

Rezolvarea problemelor

Dacă nu reușiți să găsiți soluția în această secțiune, contactați un distribuitor autorizat Sony.

Laserul nu luminează când deschid capacul butonului pentru a porni alimentarea.

→ Fascicolul laser al lentilei este invizibil. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.

Săgeata/cursorul nu se deplasează când mișc mouse-ul.

❒ Este posibil ca sistemul de operare al computerului să nu fie compatibil cu acest dispozitiv.
→ Utilizați un sistem de operare compatibil.

❒ Mouse-ul nu este pornit.
→ Dacă mouse-ul este oprit, mouse-ul și computerul nu comunică. Deschideți capacul butonului pentru a porni mouse-ul.
→ Dacă porniți mouse-ul și există suficientă energie, lampa indicator se aprinde în verde după câteva secunde de la pornirea mouse-ului. În caz contrar, înseamnă că nu ați introdus bateriile în mouse sau că acestea sunt epuizate. Introduceți baterii noi. Pentru mai multe informații, consultați „Introducerea bateriilor în mouse”.

❒ Mouse-ul și computerul nu comunică.
→ Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „Conectarea la computer nu se efectuează.”.

❒ Mouse-ul este utilizat pe o suprafață inadecvată.
→ Datorită caracteristicilor senzorului laser, este posibil ca mouse-ul să nu funcționeze corect pe suprafețe transparente. Evitați utilizarea pe astfel de suprafețe sau utilizați un suport pentru mouse disponibil în comerț, care să fie compatibil cu mouse-ul cu senzor laser.

❒ Se apasă butonul CONNECT (conectare) în timpul utilizării mouse-ului.
→ Dacă se apasă butonul CONNECT (conectare) în timpul utilizării mouse-ului, acesta intră în mod stand-by timp de circa 3 minute și nu poate fi utilizat în acest interval. Dacă apăsați butonul CONNECT (conectare), închideți și deschideți capacul butonului înainte de a începe să utilizați mouse-ul.

❒ Într-un mediu în care există o rețea LAN de 2,4 GHz sau alte comunicații Bluetooth, pot exista probleme de comunicare ale mouse-ului.
→ Este cel mai recomandat să utilizați mouse-ul în zone cu interferențe wireless reduse.
→ Este posibil ca anumite procese executate de Windows sau alte aplicații software să dezactiveze temporar mouse-ul. Așteptați câteva momente până la încheierea procesului înainte de relua utilizarea mouse-ului.
→ Puteți găsi soluții utile în cadrul instrucțiunilor de utilizare ale computerului. Consultați manualele furnizate împreună cu computerul.

Conectarea la computer nu se efectuează.

❒ Mouse-ul nu este pornit.
→ Dacă mouse-ul este oprit, mouse-ul și computerul nu comunică. Deschideți capacul butonului pentru a porni mouse-ul.
→ Dacă porniți mouse-ul și există suficientă energie, lampa indicator se aprinde în verde după câteva secunde de la pornirea mouse-ului. În caz contrar, înseamnă că nu ați introdus bateriile în mouse sau că acestea sunt epuizate. Introduceți baterii noi. Pentru mai multe informații, consultați „Introducerea bateriilor în mouse”.

❒ Este posibil ca starea de comunicare între mouse și computer să nu se fi realizat corect.

❒ Asigurați-vă că ați efectuat următoarele setări pentru computer.
- Setați comutatorul WIRELESS în poziția ON.
- Activați funcția Bluetooth.
Pentru detalii referitoare la modul în care puteți configura funcțiile WIRELESS sau Bluetooth, consultați manualele furnizate împreună cu computerul.

❒ Închideți capacul butonului o singură dată, iar după câteva secunde deschideți-l pentru a efectua conectarea la computer. Pentru detalii despre conectare, consultați „Comunicarea între mouse și computerul personal”.

❒ Dacă mouse-ul și computerul se află la o distanță prea mare unul de celălalt, transmisia poate fi afectată. Distanța maximă de comunicare dintre mouse și computer este de circa 10 m. Dacă se utilizează pe o masă de metal sau dacă există obstacole între mouse și computer, distanța efectivă poate fi redusă. Utilizați mouse-ul la o distanță cât mai redusă față de computer.

❒ În funcție de mediul de utilizare, distanța de comunicare poate fi redusă și poate apărea funcționarea anormală. În astfel de cazuri, îndepărtați orice echipament electric de zona gazdă.

Comenzile de derulare nu funcționează.

❒ Este posibil ca sistemul de operare al computerului să nu fie compatibil cu acest dispozitiv.
→ Utilizați un sistem de operare compatibil.

❒ Programul pe care îl utilizați nu este compatibil cu funcțiile de derulare.

Când utilizez mouse-ul, ecranul se întunecă sau computerul personal intră în modul de economisire a energiei.

❒ Funcția de economisire de energie a computerului ignoră activitatea mouse-ului.
→ Modificați setările de gestionare a energiei pentru computerul personal pentru a preveni intrarea acestuia în modul de economisire a energiei. Pentru detalii, consultați manualele furnizate împreună cu computerul personal.
→ Atingeți touchpad-ul sau apăsați pe orice tastă de pe tastatură pentru a ieși din modul de salvare a energiei.

Cursorul mouse-ului nu se deplasează uniform pe ecran.

❒ Datorită caracteristicilor senzorului laser, este posibil ca mouse-ul să nu funcționeze corect pe suprafețe transparente.
→ Evitați utilizarea unor astfel de suprafețe sau utilizați un suport pentru mouse disponibil în comerț, care să fie compatibil cu senzorul laser al mouse-ului.

❒ Pot apărea interferențe cu mouse-ul din partea altor dispozitive Bluetooth conectate la computer.
→ Deconectați toate aceste dispozitive o dată, așteptați câteva secunde, apoi reconectați-le.

Nu se poate efectua revenirea din modul de economisire al energiei cu ajutorul mouse-ului.

❒ Apăsați orice tastă de la tastatură.

Mouse-ul nu se mișcă lin după revenirea din modul de economisire a energiei.

❒ Dezactivați conexiunea Bluetooth, așteptați câteva secunde și restabiliți conexiunea.

La conectarea cu computerul, mi se solicită să introduc un cod.

❒ Introduceți codul „0000”.